



親愛的保戶 您好：

承蒙投保保誠人壽保險股份有限公司（以下簡稱保誠人壽）保險，謹此敬表謝忱。

因保誠人壽於民國（下同）98年2月20日與中國人壽保險股份有限公司（以下簡稱中國人壽）簽訂契約，由中國人壽受讓保誠人壽除銀行保險通路和直效行銷通路外之營業、資產及負債。此項業務移轉包含保誠人壽業務員通路之所有保險契約（包含保險單、保單條款及其附著之要保書、批註、要保人委託壽險業者辦理結匯授權書、轉帳授權申請暨約定書及其他保險契約文件）、業務員通路組織及相關的業務支援單位。而您目前持有之保誠人壽所簽發保單，其相關權益絕不會因此而受影響，中國人壽亦留任所有保誠人壽業務同仁，繼續為您提供親切及專業的服務。

此次中國人壽與保誠人壽之業務移轉業經行政院金融監督管理委員會核准在案（核准文號：中華民國98年6月16日金管保理字第09802552211號），故您無需辦理任何手續，相關保單之條款、內容、權利與義務均維持不變，並由中國人壽予以承受。另為維持您保單的效力及權益，保單保險費之轉帳扣款保險公司亦由保誠人壽變更為中國人壽。

自98年6月19日19時起，將由中國人壽繼續提供各項保戶服務，而原於保誠人壽網站提供之保單相關服務，您可至中國人壽網站（www.chinalife.com.tw）點選右側「原英商保險保戶專區」後進入查詢。屆時若您有任何疑問，歡迎與保單原服務人員聯絡，亦可隨時來電0800-098-889免費客戶服務專線，將有專人竭誠為您服務，並希望您繼續愛護及支持。

最後，敬祝 身體健康，闔家平安！

中國人壽保險股份有限公司
總經理

王銘陽

中 華 民 國 九 十 八 年 六 月 十 七 日

保戶權益問答集

Q1：保單移轉至中國人壽後，保單權益是否會受影響？

A1：所有移轉至中國人壽之保戶所有保單權益都不會有所改變，中壽將繼續提供「以客為尊」的最佳服務給移轉至中壽的保戶。

Q2：併購後，保戶要做什麼來維護自己的權益嗎？是否需辦理任何手續？

A2：此次併購案的法定程序完成後將在報紙公告，保戶原來之保單條款權益並不受此次移轉影響，且不需任何手續權益即獲保障。

Q3：請問移轉後業務員是否會換人？

A3：中國人壽留任所有保誠人壽業務同仁，所以仍由原業務員持續提供保戶親切及專業的服務。

Q4：保戶之前已經申請及授權的保險費扣款作業（金融機構或信用卡）是否須重新辦理？

A4：不需要，之前已經申請的轉帳授權申請暨約定書是屬於保險契約的一部份，所以會一併移轉到中壽，保戶不需另行重新辦理，同時續期保費繳費方式及保費優惠仍維持不變。

Q5：保單移轉至中國人壽後，我要查詢保單內容、保費扣款帳號變更、申請理賠或其他事宜時，應如何處理？

A5：保單移轉後將由中國人壽繼續提供各項保戶服務，而原於保誠人壽網站提供之保單相關服務，您可至中國人壽網站（www.chinalife.com.tw）點選右側「原英商保險公司保戶專區」後進入查詢。您亦可洽詢您的服務人員為您服務或申請網路查詢及異動權限，亦可撥打本公司免費服務專線 0800-098889 洽詢。

Q6：我想把保誠人壽保單換發成中壽保單該如何辦理？

A6：此次併購案法定程序完成後已經在報紙公告，保戶原來之保單條款權益並不受此次移轉影響，且不需任何手續權益即獲保障，如您同意以批註方式辦理，您可來電本公司免費服務專線 0800-098889 或各地客服中心或委託原經攬人代為申請，我們就會盡速將批註單寄至您的聯絡地址。如您仍希望換發保單，則需請您備妥原保單並填寫契約變更申請書註明要「換發保單」

後，經由您的服務人員或附上身分證正反面影本郵寄或攜帶身分證正本親至中國人壽總公司或各地服務處申請換發保單，不另收取工本費。

Q7：請問保單移轉至中國人壽，公司是否會正式發函給所有保戶？何時寄發？

A7：主管機關已於98.6.16核准此次併購案，中壽會於5日內正式發函，通知保戶原來之保單條款權益並不受此次移轉影響，且不需任何手續權益即獲保障。

Q8：請問中國人壽各地服務據點？

A8：

台北	10595 台北市敦化北路 122 號	Tel：(02)2719-6678	Fax：(02)2712-5966
桃園	32041 中壢市中央東路 88 號 20 樓	Tel：(03)427-1157	Fax：(03)427-2170
新竹	30051 新竹市中正路 158 號 5 樓之 2	Tel：(03)528-4101	Fax：(03)526-1749
台中	40355 台中市西區五權路 2 之 107 號 1 樓	Tel：(04)2376-2866	Fax：(04)2376-3822
嘉義	60048 嘉義市民生北路 241 號 6 樓	Tel：(05)223-2092	Fax：(05)223-0174
台南	71084 台南縣永康市中華路 1 之 97 號 15 樓	Tel：(06)313-3957	Fax：(06)312-8848 Fax：(06)312-2426
高雄	80043 高雄市新興區民權一路 251 號 21 樓	Tel：(07)226-6251	Fax：(07)227-0552 Fax：(07)227-4250
屏東	90065 屏東市中山路 187 號 12 樓	Tel：(08)734-5109	Fax：(08)734-6069
花蓮	97053 花蓮市林森路 210-6 號	Tel：(03)834-5240	Fax：(03)832-5046
台東	95048 台東市開封街 370 號	Tel：(089)322-171	Fax：(089)330-297
澎湖	88041 馬公市中正路 17 號	Tel：(06)927-3000	Fax：(06)926-3551